

Procès-verbal
Commission Trial
02-23



Lieu, date et heure : Mardi 08 Aout 2023 à 19 :00 heures via Skype.
Ort, Datum und Uhrzeit : Dienstag, 8. August 2023, 19.00 Uhr via Skype

Présidence / Vorsitz: Florian Pizzolon, Président / Präsident CTR

Participants / Teilnehmer:

Marc Leroy, membre / Mitglied CTR
Raetzo Oswald, membre / Mitglied CTR
Valentin Leiser, représentant des pilotes / Fahrervertretung
Rolf Enz, Chef des sports / Sportchef

Excusé / Entschuldigt: Andreas Dini, membre / Mitglied CTR

Ordre du jour / Traktanden:

1. Protocole / Protokoll 01-23
 2. Remarque sur la course effectué en 2023 / Bemerkungen zu den Rennen 2023
 3. Homologation des courses / Homologation der Rennen
 4. Homologation des résultats / Homologation der Resultate
 5. Trial des Nations
 6. Fonds coureurs / Fahrerfonds
 7. Divers / Diverses
-

1. Protocole / Protokoll 01-23

Il est en ordre et acceptée par la commission.
Es ist in Ordnung und wird von der Kommission akzeptiert.

2. Remarque sur les course effectué en 2023 / Bemerkungen zu den Rennen 2023

Delémont : Règlement particulier a été donné à temps. Très belle course bien organisée.
Delémont: Sonderreglement wurde rechtzeitig erteilt. Sehr schönes, gut organisiertes Rennen.

Susten : belle manifestation, le bureau est en ordre.

Il y a eu deux remarques sur les zones top dangereuse le matin avant le départ et cela a été modifier très rapidement.

Susten: Schöne Veranstaltung, das Büro ist in Ordnung.

Es gab zwei Bemerkungen zu gefährlichen Sektionen am Morgen vor dem Start und das wurde sehr schnell geändert.

Chx-de-Fds : belle course avec des nouvelles zones.

Super succès de la course pour enfants avec 9 participants.

Le prix de la journée pour un enfants qui veux rouler en fun (avec les adultes) est à revoir.

Chx-de-Fds: Schönes Rennen mit neuen Zonen.

Super Erfolg des Kinderrennens mit 9 Teilnehmern.

Der Tagespreis für ein Kind, das im Fun fahren will (mit den Erwachsenen), sollte überdacht werden.

Procès-verbal Commission Trial 02-23



Leukerbad : C'est un bureau exemplaire, donc un séparément seulement pour les licences journalières. Les zones sont propre et très bien préparer. Installations WC exemplaire. Il y avait des banderoles au village (comme un mondial). Très belle participation de quinze pilotes italiens.

Leukerbad: Es ist ein vorbildliches Büro, also ein separates nur für Tageslizenzen. Die Sektionen und Zwischenstrecke sind sauber und sehr gut vorbereitet. Die WC-Anlagen sind vorbildlich. Es gab Banner im Dorf (wie bei einer WM). 15 italienische Fahrer nahmen teil.

3. Homologation des courses / Homologation der Rennen

Les courses sont homologuées.

Die Rennen sind homologiert.

4. Homologation des résultats / Homologation der Resultate

Les licences suivantes doivent être contrôlées /

Die folgenden Lizenzen müssen geprüft werden:

- N°262 BÖHLEN Andreas

5. Trial des Nations

Cette année il y a deux équipes, une équipe Homme et une équipe femme. La sélection fut faite de la façon suivante chez les Hommes :

In diesem Jahr gibt es zwei Mannschaften, eine Männer- und eine Frauenmannschaft. Die Auswahl wurde bei den Männern wie folgt getroffen :

- Noé Pretalli
- Tim Affolter
- Christian Schnyder

Chez les femmes / *Bei den Frauen:*

- Maude Minder
- Christy Schnyder
- Charlotte Suard

Le budget pour le trial des Nations est accepté.

Das Budget für das Trial der Nationen wird angenommen.

6. Fonds Coureurs / Fahrerfonds

Les comptes sont à envoyer rapidement à la commission pour approbation.

Die Abrechnungen sind schnell an den Ausschuss zur Genehmigung zu schicken.

7. Divers

Pour le règlement 2024 : le contrôleur de piste n'existe plus le point est a modifier dans le règlement. Il y a également le terme « pont de camion ». Ce point est à mettre éclaircir.

Reglement 2024: Der Streckenposten existiert nicht mehr, der Punkt muss im Reglement geändert werden. Es gibt auch den Begriff "LKW-Brücke". Dieser Punkt ist klarzustellen.

Procès-verbal
Commission Trial
02-23



Il faut également prévoir un point dans le règlement, si nous organisons une course internationale ou à l'étranger, qui compte pour le championnat suisse : Il est possible d'adapter le règlement d'une autre fédération, ceci devra être clairement expliqué dans le RP.

Es muss auch ein Punkt im Reglement vorgesehen werden, falls wir ein internationales oder ausländisches Rennen organisieren, das für die Schweizer Meisterschaft zählt: Es ist möglich, das Reglement eines anderen Verbandes anzuwenden, dies muss im SR klar erklärt werden.

Une chemise FMS est à donner à Marc.

Ein FMS-Hemd ist an Marc zu übergeben.

Valentin Leiser est nommé vice-président de la commission Trial.

Valentin Leiser wird zum Vizepräsidenten der Trial-Kommission ernannt.

Il faudrait mettre sur le site FMS le lien du règlement particulier du trial de Moudon.

Der Link zum Sonderreglement des Trials von Moudon sollte auf die FMS-Website gestellt werden.

Il faut demander à Ingrid, si nous faisons la mise à jour de Windows 11 est ce que cela pose problème pour le programme Trial-live. Il faut également changer dans le programme le nom du club par le nom de la course.

Wir müssen Ingrid fragen, ob es Probleme mit dem Trial-live-Programm gibt, wenn wir das Update auf Windows 11 machen. Wir müssen auch den Namen des Clubs im Programm durch den Namen des Rennens ersetzen.

Gilets commissaires et DC : une communication devra être envoyée aux organisateurs afin que ces gilets soient portés durant les manifestations, ceci permet aux coureurs de connaître le chef de zone.

Westen für Kommissare und RL: Die Organisatoren sollten darüber informiert werden, dass diese Westen während der Veranstaltungen getragen werden, damit die Fahrer den Sektions-Chef erkennen können.

TrialArt un sponsoring est accordé pour les jeunes.

TrialArt: Für Jugendliche wird ein Sponsoring gewährt.

Les règlements particuliers ne doivent pas être publiés sans signatures.

Die Sonderreglemente dürfen nicht ohne Unterschriften veröffentlicht werden.

Information sur la séance des présidents. Une synergie entre toutes les disciplines est mise en place.

Information über die Präsidentensitzung. Es werden Synergien zwischen allen Disziplinen geschaffen.

Rolf Enz nous informe sur les différents projets qu'il est en train de mettre en place pour la fédération.

Rolf Enz informiert über die verschiedenen Projekte, die er für den Verband umsetzt.

La fête des champions est organisée à Willisau le 25.11.23

Die Meisterfeier wird am 25.11.23 in Willisau organisiert.

Heure de fin de la séance / Ende der Sitzung: 21 :30

Prochaine séance / nächste Sitzung: le 04 Novembre à 13:00 à Neuchâtel au Lobbybar
